# myPhonak Junior 1

Mode d'emploi







# Démarrage

L'application myPhonak Junior a été conçue par Sonova, un leader mondial de solutions auditives basé à Zurich, en Suisse. Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation pour profiter au mieux de toutes les possibilités qu'elle offre.

(j)

 $\mathbb{A}$ 

Ce mode d'emploi présente les fonctions de l'application myPhonak Junior et indique comment l'utilisateur peut les utiliser. Il explique également comment restreindre l'accès à certaines fonctions aux enfants à l'aide d'un verrouillage parental de manière à ce qu'elles puissent uniquement être utilisées par les parents. Lisez attentivement ce mode d'emploi avant de démarrer l'utilisation de l'application.

### Informations concernant la compatibilité :

L'application myPhonak Junior doit être utilisée avec des aides auditives Phonak dotées d'une connectivité Bluetooth®. L'application myPhonak Junior peut uniquement être utilisée avec des téléphones dotés de la fonction Bluetooth® à basse consommation (LE) et elle est compatible avec les appareils disposant de la version 14.0 d'iOS® ou ultérieure. L'application myPhonak Junior peut être utilisée sur les appareils Android<sup>™</sup> certifiés par Google Mobile Services (GMS) prenant en charge la version Bluetooth® 4.2 et Android OS 8.0 ou une version ultérieure.

Le nom de marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Sonova AG est faite sous licence.

iPhone® est une marque déposée d'Apple Inc. enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Android est une marque de commerce de Google LLC.

iOS® est une marque déposée ou une marque de Cisco Systems, Inc. et/ou de ses sociétés affiliées aux États-Unis et dans certains autres pays.

# Table des matières

Présentation rapide	3
Installation de l'application myPhonak Junior	5
Appairage avec des aides auditives compatibles	6
Contrôle parental	8
Personnalisation	9
Résolution des problèmes d'appairage	10
Télécommande	11
Session de Réglage à distance	12
Mes aides auditives	14
Informations de sécurité et explication des symboles	15

# Présentation rapide – Télécommande



\*AutoSense™ Sky OS 3.0 pour les aides auditives Sky Marvel, AutoSense™ OS 3.0 pour Bolero M, Naída M et Bolero M. AutoSense™ OS 4.0 pour Naída P et Audéo P.

\*\*Fonctionnalités uniquement disponibles pour les aides auditives rechargeables

# Présentation rapide – Réglage à distance\*



# Installation de l'application myPhonak Junior

- Connectez votre smartphone à Internet par Wi-Fi ou aux données cellulaires
- Activez le Bluetooth<sup>®</sup> de votre smartphone









### Téléchargement de l'application myPhonak Junior

Téléchargez l'application à partir du Store. Après l'installation, ouvrez l'application myPhonak Junior.

### Ouverture de l'application myPhonak Junior Ouvrez l'application et cliquez sur Découvrir.

### Politique de confidentialité

Pour pouvoir utiliser l'application, vous devez cliquer sur **J'accepte** pour accepter la Politique de confidentialité avant de continuer.

### Accord parental

En tant que parent ou accompagnant, vous devez donner votre accord parental pour utiliser l'application. L'application myPhonak Junior collecte et utilise les données concernant un mineur conformément aux informations détaillées dans la politique de confidentialité.

# Appairage avec des aides auditives compatibles\*

Pour connecter des aides auditives compatibles Bluetooth à l'application myPhonak Junior, veuillez suivre les instructions ci-dessous.\*\*



Connecte tes aides auditives () Connecte tes aides auditives Connecte tes aides auditives



**Instructions d'appairage** Appuyez sur **Continuer** et suivez les instructions pour vos aides auditives. Recherche en cours L'application recherche les aides auditives compatibles et les affiche une fois qu'elle les a détectées. Cela peut prendre quelques secondes. **Sélection** Appuyez sur **Sélectionner** lorsque vos aides auditives apparaissent dans la liste.



### Plusieurs

Si plusieurs aides auditives sont détectées, elles sont affichées en conséquence. Pour mettre en évidence votre aide auditive, veuillez appuyer sur le bouton de votre aide auditive.



### Localisation

Sur les appareils Android, vous devez activer les services de localisation lorsque vous appairez vos aides auditives aux appareils Bluetooth pour la première fois. Après la première configuration, vous pourrez à nouveau désactiver les services de localisation.

\*Compatible avec Sky M, Sky Link M, Naída M, Bolero M, Audéo M, Naída P et Audéo P.

\*\*Diffusion Bluetooth : pour diffuser de la musique ou recevoir des appels avec vos aides auditives, allez dans Paramètres > Bluetooth, puis ajoutez les aides auditives à votre liste d'appareils connectés. Ensuite, revenez dans l'application pour continuer l'appairage.

# Appairage avec des aides auditives compatibles\*

Pour connecter des aides auditives compatibles Bluetooth à l'application myPhonak Junior, veuillez suivre les instructions ci-dessous.



Appairage des aides auditives L'application connectera chaque aide auditive, l'une après l'autre. Confirmer pour toutes les aides auditives Sur les appareils Apple, confirmez l'appairage en appuyant sur Appairer dans la fenêtre contextuelle de chaque appareil séparément. Appairage terminé Les deux aides auditives sont maintenant appairées. L'application passera automatiquement à l'étape suivante. Fin de la configuration Vous êtes à présent prêt à utiliser l'ensemble des fonctionnalités compatibles de l'application. Appuyez sur Continuer pour accéder à l'écran d'accueil.

\*Compatible avec Sky M, Sky Link M, Naída M, Bolero M, Audéo M, Naída P et Audéo P.

\*\*Diffusion Bluetooth : pour diffuser de la musique ou recevoir des appels avec vos aides auditives, allez dans Paramètres > Bluetooth, puis ajoutez les aides auditives à votre liste d'appareils connectés. Ensuite, revenez dans l'application pour continuer l'appairage.

# Contrôle parental

Pour activer le contrôle parental avec l'application myPhonak Junior, veuillez suivre les instructions ci-dessous.



Activation du contrôle parental

Le contrôle parental peut être activé soit pendant l'initialisation/ le démarrage de l'application, soit ultérieurement, lorsque le parent/l'accompagnant le souhaite. Cette fonction permet de restreindre l'accès au Réglage à distance, à la fonction d'activation automatique des aides auditives rechargeables et à la sélection de la largeur de bande Bluetooth pour les appels téléphoniques.

### Créez votre code PIN

Définissez un code PIN à 4 chiffres pour activer le contrôle parental. Ce code PIN peut être modifié ou réinitialisé à n'importe quel moment par le parent/l'accompagnant.

### Question de secours

Sélectionnez une question de secours et entrez la bonne réponse. Cette question est utilisée pour accéder aux fonctions restreintes en cas d'oubli de votre code PIN à 4 chiffres.

### Contrôle parental activé Après avoir sélectionné la question de secours et avoir entré la réponse, vous pouvez activer le contrôle parental. Le contrôle parental peut également être désactivé depuis le menu de l'application au cas où vous n'en auriez pas besoin.

# Personnalisation

Pour utiliser les options de personnalisation avec l'application myPhonak Junior, veuillez suivre les instructions ci-dessous.





Démarrer la personnalisation Vous pouvez démarrer la personnalisation lors de l'initialisation ou ultérieurement dans la section de votre profil de l'écran d'accueil.

### Nom du profil de l'utilisateur Choisissez un nom d'utilisateur.



### Photo de profil de l'utilisateur

Sélectionnez une photo de profil. Vous pouvez ignorer cette étape et y revenir ultérieurement dans la section Profil.



### **Options supplémentaires** D'autres options de personnalisation incluent la modification du thème de couleur de fond de l'application et de la couleur des aides auditives et du coude acoustique virtuels.

# Résolution des problèmes d'appairage

Erreurs possibles pendant le processus de configuration.

Pour en savoir plus sur la résolution des problèmes, veuillez consulter la page d'assistance Phonak.



### Appareils incompatibles

L'application ne peut pas se connecter aux aides auditives, car elles sont incompatibles. Pour toute information complémentaire, veuillez vous adresser à votre audioprothésiste.

### Erreur de connexion à l'aide auditive En cas d'échec de l'appairage

de l'une des aides auditives, vous pouvez soit :

- 1. Appuyer sur **Réessayer** pour recommencer le processus d'appairage ;
- 2. Continuer avec une seule aide auditive.

### Échec de la connexion aux deux aides auditives Appuyez sur Réessayer pour recommencer le processus d'appairage et suivez les instructions.

 $(\times)$ 

Aide auditive

# Écran principal de la télécommande

### Fonctionnalités disponibles pour toutes les aides auditives



### **Réglage du volume des aides auditives** Faites tourner la molette pour régler le volume.

### Modifier le programme actif

Appuyez sur les programmes disponibles pour vous ajuster à un environnement auditif spécifique. Les programmes disponibles dépendent de la manière dont les aides auditives ont été configurées par votre audioprothésiste.

# Image: Section of the section of th

### Ajuster les paramètres

Les paramètres vous donnent accès aux fonctionnalités suivantes :

- Réduction du bruit
- Focalisation sur la conversation



### Informations

Vous pouvez accéder à plus d'informations à propos de différentes fonctions en appuyant sur l'icône i.



### Sourdine

Vous pouvez mettre les aides auditives en sourdine en appuyant sur l'icône **Sourdine**.



### Niveau de la batterie faible

Si le niveau de charge de la batterie est inférieur à 20 %, l'icône s'affichera en rouge. Il est alors recommandé de recharger vos aides auditives dans les plus brefs délais.

# Session de Réglage à distance

Si vous utilisez vos données mobiles, votre opérateur peut vous facturer. Contactez votre opérateur de téléphonie mobile avant de démarrer une session Phonak Remote Support. Une session de Réglage à distance consomme environ 56 Mo pour un appel vidéo de 10 minutes, tandis qu'un appel téléphonique utilisera environ 30 Mo.



### Commencer la session de Réglage à distance

À l'heure de votre rendezvous, ouvrez l'application myPhonak Junior et appuyez sur **Démarrer** pour faire savoir à votre audioprothésiste que vous êtes prêt pour votre rendez-vous Phonak Remote Support.

### Accès à l'appareil photo et au microphone

Appuyez sur **OK** pour autoriser l'application myPhonak Junior à accéder à votre caméra et à votre microphone.

## Accès aux appels myPhonak

.

Autorisez-vous

myPhonak Junior

à passer et à gérer des

appels téléphoniques ?

REFUSER AUTORISE

Si vous disposez d'un smartphone Android, appuyez sur **AUTORISER** pour autoriser l'application myPhonak Junior à passer et à gérer des appels téléphoniques.

### Accepter les appels vidéo L'application vous mettra en contact avec un

audioprothésiste. Appuyez sur Accepter pour accepter l'appel de votre audioprothésiste.



# Session de Réglage à distance

Lors de la session de Réglage à distance, vous pouvez personnaliser votre expérience en activant ou en désactivant la vidéo ou l'audio, si vous le souhaitez.



**Démarrage de l'appel vidéo** Après quelques secondes, l'image vidéo est configurée et vous pouvez voir votre audioprothésiste.



Appel en cours Vous êtes désormais en connexion avec votre audioprothésiste.



Connexion aux aides auditives

Si votre audioprothésiste a besoin de se connecter à vos aides auditives, il peut le faire à distance à l'aide de votre smartphone. Votre audioprothésiste vous préviendra pendant la connexion à vos aides auditives.



**Désactivation de la vidéo** Si vous ne souhaitez pas utiliser la vidéo, vous pouvez la désactiver en un clic.



Nouveaux paramètres enregistrés

Vos aides auditives sont brièvement mises en sourdine pendant le processus de connexion et pendant l'enregistrement des nouveaux paramètres. L'état s'affiche à l'écran.

# Mes aides auditives

Fonctionnalités qui dépendent de la manière dont les aides auditives ont été programmées et des accessoires sans fil dont vous disposez.

### Mes aides auditives

L'écran « Mes aides auditives » liste tous les paramètres possibles. Il montre également le niveau de la batterie pour les modèles rechargeables. Les paramètres disponibles dépendent de votre appareil, et peuvent comprendre :

- Mes programmes
- Activation automatique
- Appel téléphonique Bluetooth





Verrouillage parental Le contrôle parental peut empêcher les jeunes enfants de déconnecter leurs systèmes auditifs par erreur.



**Déconnecter les appareils** Vous pouvez retirer vos aides auditives en appuyant sur **Déconnecter**.

Veuillez noter qu'après cette étape, vous devrez à nouveau appairer vos aides auditives pour utiliser l'application.

# 

Personnalise

### Personnalisation

La couleur de l'aide auditive et du coude acoustique ainsi que le nom de l'appareil affichés dans l'application peuvent être modifiés.

# Informations importantes en matière de sécurité

Veuillez lire les informations de sécurité importantes sur les pages suivantes avant d'utiliser l'application.

### Utilisation prévue :

L'application est conçue pour sélectionner, modifier et enregistrer des fonctions existantes de l'aide auditive, accéder aux informations de statuts et assurer la communication entre l'utilisateur et l'audioprothésiste, le tout sans fil et de manière visuelle.

### Population de patients visée :

La population de patients visée pour cette solution est les utilisateurs (les personnes non professionnelles) qui apprécient la commodité et souhaitent, par exemple, disposer d'aides auditives optimisées pour les situations du quotidien, avoir la possibilité de ne pas devoir se rendre en clinique pour les ajustements et être impliqués dans le partage de leurs expériences.

- Profil cible :
- 6 ans et plus

Propriétaire d'un smartphone (propre ou celui de l'accompagnant)

- Type d'utilisateur :
- Pédiatrie (écoliers, adolescents et accompagnants)
- Utilisateur d'une aide auditive :
- Utilisateur novice et utilisateur expérimenté
- Marché cible :
- International

Le mode d'emploi pour toutes les versions de l'application dans toutes les langues applicables sous format électronique est accessible sur Internet. Pour accéder aux modes d'emploi, suivez la procédure suivante :

- Cliquez sur https://www.phonak.com/en-int/globallocations et choisissez le pays concerné
- Rendez-vous sur « Support » (anglais) ou son équivalent dans votre langue
- Rendez-vous sur « User Guides » (anglais) ou son équivalent dans votre langue
- Rendez-vous sur « Apps » (anglais) ou son équivalent dans votre langue
- Choisissez « Application myPhonak Junior »

En parallèle, la version actuelle du mode d'emploi myPhonak Junior est accessible directement dans l'application en naviguant vers la section Support, puis en appuyant sur la carte nommée « Mode d'emploi ». Le mode d'emploi s'ouvrira dans une fenêtre du navigateur externe.

# Informations importantes en matière de sécurité

Veuillez lire les informations de sécurité importantes sur les pages suivantes avant d'utiliser l'application.

### Notice de sécurité

Les données relatives au patient sont des données personnelles qui doivent être protégées :

- Assurez-vous que les smartphones sont à jour avec les dernières mises à jour de sécurité du système d'exploitation. Activez la mise à jour automatique.
- Assurez-vous que la version de l'application installée est à jour
- Utilisez uniquement de véritables applications Sonova téléchargées sur les boutiques officielles avec vos aides auditives.
- Installez uniquement des applications réputées téléchargées sur les boutiques officielles.
- Assurez-vous d'utiliser des mots de passe forts et de garder vos identifiants secrets
- Verrouillez votre téléphone avec un code PIN et/ou des données biométriques (p ex., empreinte digitale, visage) et réglez votre téléphone pour qu'il se verrouille automatiquement après plusieurs minutes d'inactivité.
- Assurez-vous que les applications installées ne disposent que des autorisations dont elles ont besoin pour fonctionner
- Évitez de créer un appairage au Bluetooth avec vos aides auditives dans des lieux publics. Cela est dû au risque d'interférence involontaire d'un tiers. Nous recommandons de réaliser l'appairage Bluetooth chez soi.
- N'UTILISEZ PAS de téléphone débridé. Assurez-vous de protéger vos données en permanence. Sachez que cette liste n'est pas exhaustive.

- Lors du transfert de données par des canaux non sécurisés, envoyez des données anonymes ou cryptez-les.
- Protégez les sauvegardes de données de votre smartphone, non seulement contre les pertes de données, mais aussi contre le vol.
- Supprimez toutes les données de votre smartphone qui ne vous servent plus ou qui seront éliminées.

### Maintenance du logiciel :

Nous surveillons constamment les avis de notre clientèle. Si vous rencontrez un problème quelconque avec la dernière version de l'application, veuillez contacter votre représentant fabricant local et/ou soumettre une remarque dans l'App Store ou Google Play.

# Informations importantes en matière de sécurité

Veuillez lire les informations de sécurité importantes sur les pages suivantes avant d'utiliser l'application.

	Ŷ		
L	!	7	

Vous êtes responsable de l'utilisation qui est faite de votre smartphone. Faites preuve de précaution dans votre utilisation du smartphone et de l'application.



La diminution de l'amplification ou l'augmentation du suppresseur de bruit peut réduire l'audibilité des signaux pertinents de danger ou de sécurité. Cela pourrait être dangereux.

- Pour obtenir gratuitement un exemplaire papier des instructions d'utilisation, contactez votre représentant Sonova. Un exemplaire vous sera envoyé sous un délai de 7 jours.
- Si les aides auditives ne réagissent pas aux signaux envoyés par l'appareil en raison d'un champ électromagnétique perturbateur inhabituel, éloignez-vous du champ perturbateur.



Si les aides auditives ne répondent pas, veuillez vérifier qu'elles sont allumées et que la batterie est encore chargée.



Activez votre Bluetooth. La fonction Bluetooth doit être activée pour connecter l'application à vos aides auditives.

# Explication des symboles

8	Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur lise et tienne compte des informations importantes de ce mode d'emploi.
	Ce symbole indique qu'il est important que l'utilisateur veille aux précautions importantes signalées dans ce mode d'emploi.
(j)	Informations importantes pour la manipulation et la sécurité du produit.
<b>CE</b> 0459	Avec le symbole CE, Sonova AG confirme que ce produit Phonak satisfait aux exigences de la directive 93/42/CEE relative aux dispositifs médicaux. Marquage CE apposé en 2021. Les chiffres placés sous le symbole CE correspondent aux codes des institutions certifiées consultées pour les directives ci-dessus.
EC REP	Indique l'identité du représentant autorisé de la Communauté européenne. Le représentant CE est également l'importateur vers l'Union européenne.
MD	Indique qu'il s'agit d'un appareil médical
Nom, adresse, date	La combinaison des symboles « fabricant de dispositifs médicaux » et « date de fabrication », comme définis dans la directive UE 2017/745
Ĩ	Une indication qu'un mode d'emploi électronique est disponible. Les instructions sont disponibles sur le site Interet phonak.com/junior/userguide



Sonova AG · Laubisrütistrasse 28 CH-8712 Stäfa · Suisse

### EC REP

Sonova Deutschland GmbH Max-Eyth-Str. 20 70736 Fellbach-Oeffingen · Allemagne

V2.00/2022-11/NLG © 2021-2022 Sonova AG Tous droits réservés

Ce mode d'emploi s'applique à la version 1.1 de myPhonak Junior ainsi qu'aux sous-versions ultérieures de l'application myPhonak Junior 1. Pour une version antérieure du mode d'emploi de l'application, veuillez contacter votre représentant commercial ou consulter le site Web.